

ACADEMIC ENGLISH: ACTIVIDAD TRANSVERSAL DE LA ESCUELA DE DOCTORADO 2015-2016

Presentación

Dentro de la voluntad de la Escuela de Doctorado de la Universidad de Zaragoza de proporcionar a los doctorandos la posibilidad de completar su formación con estudios de carácter transversal, el curso de *Academic English* se sitúa en el marco del llamado, en el ámbito anglosajón, *English for Academic Purposes (EAP)* (vid. e.g. Dudley-Evans y St John 1998: cap. 3) y, por lo tanto, tiene como finalidad formar a los estudiantes universitarios en el uso de la lengua inglesa de tal manera que favorezca su propio aprendizaje en los estudios de doctorado. Como lengua, el Inglés Académico es una de las variedades principales del Inglés con Propósitos Específicos, o *ESP* en sus siglas en inglés.

Los cursos de *Academic English*, como, por ejemplo, los llamados Cursos de Nivel VI (esto es, orientados a Programas de Doctorado) de las universidades norteamericanas (vid. e.g. los del Instituto de Lengua Inglesa de la Universidad de Delaware, <http://sites.udel.edu/eli/programs/iep/tracks/eap/>), se suelen centrar en la instrucción de las habilidades requeridas para desempeñarse en un contexto académico de disciplinas universitarias, sea el inglés la lengua de instrucción de algunas asignaturas o bien la lengua auxiliar en las tareas de investigación y difusión de la misma. Estos cursos o programas también suelen incluir un enfoque más específico en un área de estudio particular, como, por ejemplo, el inglés para los estudios de doctorado en Ciencias Sociales o en Ingeniería, enfoque que caracteriza precisamente el curso de *Academic English* que ofrece la Escuela de Doctorado.

Por consiguiente, no se trata de un curso de inglés general y es relevante para un estudiante de doctorado aunque ya tenga adquirido un nivel C1 o superior de inglés general dentro del marco europeo de referencia para las lenguas. De hecho, el único punto en común entre la enseñanza de la lengua general y del Inglés Académico es que en ambos se enseña vocabulario, gramática y las cuatro habilidades: comprensión lectora y auditiva, y producción escrita y oral, incluyendo pronunciación. Sin embargo, en Inglés Académico se ligan dichas habilidades a las necesidades de estudio específicas de los estudiantes de doctorado; por ejemplo, en una clase sobre producción escrita la propuesta de enseñanza se centrará más en escribir un artículo original o un "case report" para una revista especializada que en la descripción de una experiencia personal. De igual forma, el vocabulario elegido para ser estudiado se basará en textos académicos y el profesorado procurará enseñar técnicas concretas de expresión y señalar las diferencias que pueda haber entre las comunidades discursivas y culturas académicas de lengua española y de lengua inglesa.

Por todo ello, **es muy recomendable tener adquirido un nivel B2 de inglés** para matricularse en el curso de *Academic English* y tener en cuenta la naturaleza de sus específicos objetivos de formación.

Referencias:

1. Dudley-Evans, Tony y Maggie Jo St John. 1998. *Developments in English for Specific Purposes. A multi-disciplinary approach*.
2. Página web del *English Language Institute, University of Delaware* (EE.UU.). URL: <http://sites.udel.edu/eli/programs/iep/tracks/eap/>. Consultado el 12/07/2015.

DATOS BÁSICOS

Coordinador/responsable	Duración	Objetivo formativo y contenido	Procedimiento de control/valoración
<p>Ignacio Guillén Galve <i>Departamento de Filología Inglesa y Alemana. Facultad de Filosofía y Letras Universidad de Zaragoza</i></p>	<p>Cursos de 20 horas presenciales, (2 ECTS) teniendo en cuenta el perfil específico de distintas áreas de conocimiento</p>	<p>Los cursos tienen como objetivo general proporcionar a los doctorandos herramientas y habilidades básicas para la comunicación académica en inglés en el contexto investigador.</p> <p>Objetivos específicos</p> <ul style="list-style-type: none"> - Analizar modelos de textos especializados (artículo de investigación, artículo de divulgación, abstract, reseña, tesis doctoral, solicitud de becas, comunicación/correspondencia académica, presentación de ponencias, presentación de tesis doctorales, etc.) e identificar las características de los textos. - Proporcionar y desarrollar estrategias lingüísticas, para mejorar la comunicación escrita y oral en lengua inglesa en un contexto investigador. - Proporcionar y desarrollar estrategias de comprensión de textos en inglés especializado. - Analizar de forma crítica los propios procesos de construcción de textos escritos y orales para la transmisión de contenidos específicos a cada área de conocimiento, con objeto de mejorar individualmente en lo que respecta a la producción de textos especializados en inglés. 	<p>Se controlará la asistencia de los doctorandos, exigiéndose la asistencia al 80% de las sesiones.</p> <p>La justificación de la realización de la actividad quedará registrada en el DAD (Documento de Actividades del Doctorando)</p>
<p><i>Profesores participantes de la Universidad de Zaragoza</i></p>	<p><i>Isabel Corona, Rosa Lorés: Arte y Humanidades Micaela Muñoz: Ciencias Mercedes Jaime: Ciencias Biomédicas I / M Antonia Solans: Ciencias Biomédicas II Ignacio Vázquez: Ciencias Jurídicas M^a José Luzón: Ciencias Sociales Silvia Murillo e Ignacio Guillén: Ingeniería y Arquitectura</i></p>		

HORARIOS DE IMPARTICIÓN DE LOS GRUPOS DE ACADEMIC ENGLISH (por rama de conocimiento)

<p>Inglés legal. <i>Ignacio Vázquez. Grupo AE_Der</i></p> <p>Horario: 16:30 a 19:00 h Días: 8 sesiones, lunes y miércoles de febrero (a partir del día 1) Lugar: Facultad de Filosofía y Letras, Sala de Grados del Pabellón de Filología (3ª planta), excepto el miércoles 3, que será en el Aula Laboratorio de Idiomas contigua a la Sala de Grados</p>	<p>Inglés para humanidades. <i>Rosa Lorés e Isabel Corona. Grupo AE_H</i></p> <p>Horario: 16:00 a 20:00 h Días: martes: 5, 12, 19 y 26 de abril, 3 de mayo. Lugar: Facultad de Filosofía y Letras, Sala de Grados del Pabellón de Filología (3ª planta)</p>
<p>Inglés científico. <i>Micaela Muñoz. Grupo AE_Cien</i></p> <p>Diciembre 2015: Viernes 11, lunes 14, viernes 18: de 8 a 10.00 h Enero 2016: Viernes 8: de 8 a 10 h Lunes 11, viernes 15, lunes 18, viernes 22, lunes 25, viernes 29: de 8 a 9.30 h Febrero 2016: lunes 1, viernes 5: de 8 a 9:30 h Lugar: Facultad de Ciencias, Aula 5 del Edificio de Químicas</p>	<p>Inglés para C. Sociales. <i>M José Luzón. AE_Soc</i></p> <p>Horario: 12.00-14.00 h Días: Lunes y martes, desde el 18 de enero al 16 de febrero (ambos inclusive) de 2016 Lugar: Facultad de Educación, Aula 1.02</p>
<p>Inglés biomédico. <i>Mercedes Jaime. Grupo AE_Biomed_1</i></p> <p>Horario: 17:00 a 19:00 h Días: Martes y jueves, a partir del 16 de febrero Febrero: días 16, 18, 23 y 25 Marzo: días 1, 3, 8, 10, 15, 17 Lugar: Facultad de Filosofía y Letras, Sala de Grados del Pabellón de Filología (3ª planta)</p>	<p>Inglés para ingeniería. <i>Silvia Murillo e Ignacio Guillén Grupo AE_Ing</i></p> <p>Días: 7 sesiones (una por semana), los jueves, comenzando el 21 de enero y finalizando el 3 de marzo. Horario: 10:00 a 13:00 (la última de 10:00 a 12:00 h) (las tres primeras impartidas por S. Murillo y las restantes por I. Guillén) Lugar: Escuela de Ingeniería y Arquitectura, Sala de Idiomas del Departamento de Filología Inglesa y Alemana en el Edificio Torres Quevedo</p>
<p>Inglés biomédico. <i>Grupo 2. Mª Antonia Solans García. Grupo AE_Biomed_2</i></p> <p>Días: lunes y miércoles Hora: de 16.00 h a 19.00 h (la primera de 16:00 a 18:00) Enero: días 11, 13, 18, 20, 25, 27 Febrero: día 1 Lugar: Facultad de Ciencias de la Salud, Aula 3</p>	

